

Волокитина Надежда Александровна

ОБРАЗЫ ВОДОПЛАВАЮЩИХ ПТИЦ В СВАДЕБНОЙ ПОЭЗИИ КОМИ (ЗЫРЯН)

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2009/11-2/42.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2009. № 11 (30): в 2-х ч. Ч. II. С. 123-125. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2009/11-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

Управлять невербальными проявлениями чувств гораздо труднее, чем вербальными, поэтому эмоциональные реакции нередко выражены невербальными компонентами общения и в своем большинстве носят произвольный и неконтролируемый характер.

Тому, что автор уделяет существенное внимание невербальным средствам коммуникации, способствуют также относительно «молчаливые» роли присяжных заседателей, обвиняемого и судьи. Их вербальные сообщения в ходе судебного дискурса окказиональны и часто строго регламентированы. Однако они не могут не реагировать на все происходящее в зале суда, и эти реакции, по большей части, носят невербальный характер.

Список использованной литературы

1. **Основы теории коммуникации** / под ред. М. В. Василика. М.: Гардарики, 2003. 616 с.
2. **Chang Z.** Comparative studies in language & culture. Qing dao: Ocean University of China, 2004. 434 p.
3. **Patterson R. N.** Eyes of a child // Reader's Digest Condensed Books. New York: Reader's Digest Association, Inc., 1995. V. 3. P. 299-496.

ОБРАЗЫ ВОДОПЛАВАЮЩИХ ПТИЦ В СВАДЕБНОЙ ПОЭЗИИ КОМИ (ЗЫРЯН)

*Волокитина Надежда Александровна
Сыктывкарский государственный университет*

Данная статья посвящена образам водоплавающих птиц в свадебной поэзии коми. Коми (зыряне) относятся к финской группе финно-угорских народов и являются коренным населением Республики Коми. Образы водоплавающих птиц сохранились в традиционном искусстве народа коми. Живучесть подобного образа можно объяснить, обратившись к верованиям и фольклору. Как неоднократно отмечали исследователи, в фольклорной форме интегрировалась, закреплялась и аккумулировалась традиционная информация, выработанная этносом или его локальными группами. Фольклор - специфический «язык» традиционной культуры. Передача мифологической традиции и реализация мифов и верований, а так же осмысление обрядов и традиций материальной культуры происходило через фольклор [Чистов, 1986, с. 8]. Отлично известно, что водоплавающие птицы являются ключевыми персонажами в космогонических мифах финно-угров. Кроме того, образы утки, лебедушки весьма распространены в свадебной лирике финно-угорских народов, в том числе коми-зырян.

Как справедливо отмечает И. Ю. Винокурова, рассматривая вепсский фольклор, идеи плодородия распространялись не только на природу, но и на людей, на их любовно брачные отношения. Поэтому совсем не случайно представляется присутствие образов уток и лебедей в свадебных причитаниях. В них, как правило, утка символизирует девушку на выданье и ее подруг. В виде утки представлялась и неотъемлемая сущность девушки-невесты - «воля-красота» [Винокурова, 2000, с. 97].

Исследованием свадебной поэзии коми долгое время занимался исследователь Ф. В. Плесовский, им был собран весьма богатый разнообразный материал по свадебной поэзии коми, большая часть которого была впоследствии опубликована в работе «Свадьба народа коми» [Плесовский, 1968]. Свадебные причитания коми, по мнению Ф. В. Плесовского, сохранили множество своеобразных черт. Причитания эти обладают большой эмоциональностью, достигается это, главным образом, мастерством в употреблении художественных изобразительных средств: сравнений, эпитетов, метафор. Особенностью причитаний является условность и гиперболизация [Плесовский, б/д, л. 204].

Очень часто в коми причитаниях с водоплавающими птицами сравнивается невеста и ее подруги. Так, в причитаниях с Печоры встречается сравнение сестер невесты с лебедями. Невеста, когда приходят дружки, поет:

Приходите, да дружки вежливы,
Дружки вежливы, да дружки счастливы,
Ко моему гору высокому,
Ко моей ласковой матушке,
Ко моим то братьям солнцам-красным,
Ко сестрам да белым лебедям,
Ко мне бедной да ко злочастной [Там же, л. 229].

Ф. В. Плесовский в полном описании Кебской свадьбы, записанном им в 1961 году со слов И. Т. Сумарковой и А. С. Левкиной, приводит ряд причитаний, где невеста также сравнивает себя и подружек с лебедушками. В середине девичника невеста просит зеркало и говорит:

Ох те мнечушко тошнехонько,
Посмотрюся, многокручинная,
Я девечья лебедь белая... [Плесовский, 1968, с. 300].

А когда ее подружки расплетают ей косу, она называет лебедушками уже их:
Как пришли да белы лебеди,
Все девичы младокрасные,
Нарушили девью красоту [Там же, с. 311].

Затем еще в нескольких причитаниях невеста опять сравнивает себя с белой лебедью. Так в причитании крестному она говорит:

Я осталась бы, лебедь белая,
Во своей семье согласною,
У своего схожа солнышка,
У желанной совей матушки,
Я по-старому, я по-прежнему,
Я девичьей белой лебедью [Там же, с. 313].

Можно отметить, что в данном тексте с лебедушкой сравнивается даже не сама девушка, а таким сравнением замужество противопоставляется девичеству. Посредством сравнения с птицами, говорится о прощании с молодостью, девичеством. Так, например, сетуя на свою судьбу, девушка, в записанном на Летке тексте причитания, говорит о своей молодости посредством сравнения с молодой птицей:

Вольной я была
Как утка, как птица,
Не плававшая на воде утка,
На дерево не взлетающая птица [Там же, с. 223-224].

Весьма интересны в этой связи и уже развернутые сюжеты о поисках и погоне за пропавшей «большой девичьей волей» («кныв ыджыд вöля»). Среди сысольских причитаний, встречается рассказ о том, что девичья воля находится в утином яйце:

В ящике, говорят, утка есть,
Внутри утки яйцо есть,
Внутри яйца есть белок,
В середине белка есть желток.
В этом желтке и есть
Мое светлое солнце, милая девичья жизнь [Там же, с. 211].

Кроме того, в коми причитаниях встречаются сюжеты о «девичьей красоте с красивым именем» («Мича нима девья красота»). В с. Объячево и с. Вьльгорте были записаны варианты причитания, где девья красота погналась за золотой уткой:

По реке плывет пласт льда,
На пласте плывет золотая утка.
Погналась моя девья красота с красивым именем
За золоченой уткою,
От плёса к плёсу, от прилука, к прилуку,
От плёса к плёсу.

В еще одном вьльгортском варианте «девья красота» персонифицированная с девичеством, сразу превращается в золотую утку и нигде не находит себе места [Там же, с. 207-208].

Интересны и сравнения, где с уткой сопоставляется отец невесты. В одном из ижемских причитаний с уткой, лебедем, травой сравнивается смиренный отец:

Который у меня, как плавающая на воде утка,
милый отец,
Как на лугу низкая трава,
Ласковый и милый отец, тихий и смиренный отец,
Как вожак лебедей, с апостольским голосом... [Там же, с. 251]

Весьма характерным для поэзии коми Ф. В. Плесовский считает сопоставление в причитании родни с выводком уток:

Свет - господарь батюшко-отец!
Как выводок утят мы прежде играли
Как в гнезде птенцы играли мы...
От хлеба-соли отлучил меня,
Ключи-замки отобрал от меня.
Из девичьего круга,
Из молодецкого веселого игрища вывели меня.
Вывел и отстранил,
Девичью любовную волю отнял от меня.
От земной большой родни,
От поднебесной родни - сестер-братьев,
Вывел и отлучил от меня... [Плесовский, б/д, л. 109].

Опять же стоит заметить, что в этом причитании с Удоры с утиным выводком сравнивается родня невесты. Вновь происходит противопоставление девичества и замужества.

Интересны сравнения и со стаей уток. Со стаей уток сравнивается сама свадьба, точнее свита жениха в Помоздинской свадьбе. По мнению Ф. В. Плесовского, уподобления, встречающиеся в этом причитании, смелы и оригинальны:

Свадьба, оказывается, пришла,
Какою славилась,
Такою и пришла:
«С зили да били,
С чурья да чарья» (т.е. шумно)
С юга поднялась
Куницей и бобром,
С запада поднялась
Утиной красивой стаей
И лебединой белой стаей,
С севера поднялась
Оленью и лосем,
С земли поднялась
Через лебединое горлышко [Плесовский, 1968, с. 201-202].

Это редкий пример, когда с водоплавающими птицами в причитаниях сравнивается не невеста, ее подруги и родня, а жених и его дружки.

Как отмечает Ф. В. Плесовский, для положительных и отрицательных сравнений в свадебных причитаниях коми часто привлекаются птицы, особенно водоплавающие. Так, гуляние молодежи по праздникам сопоставляется с полетом гусей («Дзодзбг сюрбсьс моз сюрбсьсвсьбмбн»), игры молодежи - с плаваньем утиного выводка на воде («Ворслывлм ми утка котыр моз»). Очень распространенным эпитетом с метафорическим значением, используемым в описаниях в причитаниях, является «лебединый», как например «лебединый голос» [Там же, с. 250, 266-267].

Исследователи указывают на то, что в свадьбах коми практически не встречаются песни, которые характерны для русской свадьбы. Свадебных песен у коми очень мало, но можно привести в пример отрывок из песни «Плыла лебедь», записанную в ходе фольклорной экспедиции в Удорский район 1962 года:

Как по морю, как по морю,
Как по морю, морю синему,
Как по морю, морю синему,
Плыла лебедь, плыла лебедь,
Плыла лебедь с лебедятами,
Плыла лебедь с лебедятами,

Далее лебедушку убивает сокол и происходит ее персонификация с девицей-душой [Плесовский, Павлова, б/д, л. 89-91].

Как уже отмечалось, чаще всего с водоплавающими птицами сравнивается сама невеста, девушка на выданье, видимо действительно в силу того, что утка и другие птицы воспринимаются как символы плодородия. Частое сравнение с лебедушками можно также объяснить тем, что лебедь зырян, как у многих других народов, считался птицей особенно чистой, с ярко выраженной женской и брачной символикой.

Заметно, что, используя сравнения с водоплавающими птицами в причитаниях, более ярко описывается девичество, которое так или иначе противопоставляется замужеству, только родня невесты сравнивается с птицами и лишь в одном причитании со стаей уток и лебедей сравнивается сама свадьба.

Надо полагать, что образы водоплавающих птиц не случайно закрепились в коми свадебных причитаниях. Фольклор - это традиционная бытовая словесность, которая возникает в быту, бытом обусловлена и функционирует в нем. Свадебная поэзия коми содержит в себе точные сравнения, описание и постижение окружающей действительности, осмысление обрядов, отголоски прошлых верований.

Утка - женский символ, символ плодородия. Представления зырян, что в основе всего лежит женское начало, особенно ярко отразилось в космогонических мифах зырян, где появляется персонаж «праматерь-утка», из яиц которой создается все сущее. Многозначный мифопоэтический образ водоплавающих птиц в традиционной культуре зырян является одним из интереснейших в системе мировоззрения коми.

Список использованной литературы

1. **Винокурова И. Ю.** Водоплавающие птицы в мифологических представлениях вепсов // Гуманитарные исследования в Карелии: сб. статей к 70-летию Института языка, литературы и истории. Петрозаводск, 2000. С. 93-98.
2. **Плесовский Ф. В.** Свадебная поэзия коми. Часть II // НА Коми НЦ УрО РАН (Научный арх. Коми научного центра Уральского отделения Российской академии наук). Ф. 1. Оп. 11. Д. 217.
3. **Плесовский Ф. В., Павлова Э. К.** Материалы фольклорной экспедиции Удорского района // НА Коми НЦ УрО РАН. Ф. 1. Оп. 11. Д. 217«а».
4. **Плесовский Ф. В.** Свадьба народа коми: обряды и причитания. Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1968.
5. **Чистов К. В.** Народные традиции и фольклор: очерки теории. Л., 1986.